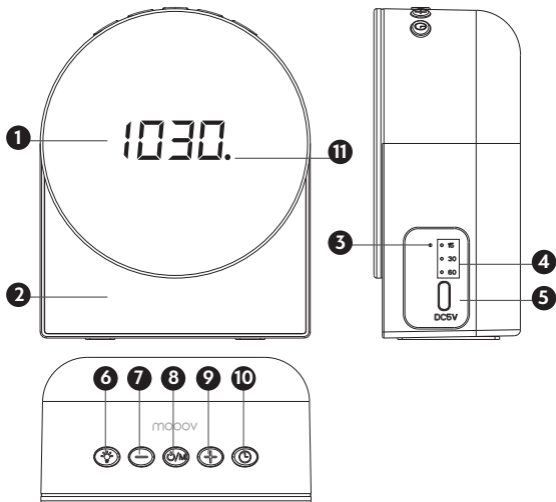


**moov**<sup>®</sup>

Ref. 477355

**FR** - Réveil lumineux 4-en-1 avec bruits blancs**EN** - 4-in-1 alarm clock with white noises**IT** - Sveglia luminosa 4 in 1 con rumore bianco**ES** - Despertador luminoso 4-en-1 con ruido blanco**PT** - Despertador luminoso 4 em 1 com ruído branco**NL** - 4-in-1 lichtgevende wekker met witte geluiden**DE** - 4-in-1-Lichtwecker mit weißem Rauschen



## FR

**1** Affichage de l'heure

**2** Éclairage (lampe/veilleuse/liseuse)

**3** Indicateur de charge (LED)

**4** Indicateurs des minuteurs (LEDs)

**5** Port USB-C

**6** Réglage de la luminosité (appui court)

Activation/désactivation de l'éclairage (appui long)

**7** Son précédent (appui court) | Baisse du volume (appui long)

**8** Pause/Mode (appui court) | On/off (appui long)

**9** Son suivant (appui court) | Augmentation du volume (appui long)

**10** Minuteurs/OK/Affichage de l'heure (appui(s) court(s))

Réglage de l'alarme (appui long)

**11** Indicateur d'alarme

## EN

- 1 Time display
- 2 Night light
- 3 Charging LED indicator
- 4 Timers' LED indicators
- 5 USB-C input
- 6 Light control: brightness (short press) | Light on/off (long press)
- 7 Previous track/sound (short press) | Volume down (long press)
- 8 Pause/Mode (short press) | Power on/off (long press)
- 9 Next track/sound (short press) | Volume up (long press)
- 10 Timers/OK/Display on-off (short press) | Alarm setting (long press)
- 11 Alarm ON indicator

## IT

- 1 Visualizzazione dell'ora
- 2 Luce notturna
- 3 Indicatore LED di carica
- 4 Indicatori LED dei timer
- 5 Ingresso USB-C
- 6 Controllo della luce: luminosità (pressione breve)  
Accensione/spengimento (pressione prolungata)
- 7 Suono precedente (pressione breve) | Abbassare il volume (pressione prolungata)
- 8 Pausa/Mode (pressione breve) | Accensione/spengimento  
pressione prolungata)
- 9 Suono successivo (pressione breve) | Alzare il volume (pressione prolungata)
- 10 Timer/OK/ display on-off (pressione breve) | Impostazione della sveglia  
(pressione prolungata)
- 11 Indicatore dell'allarme

## ES

- 1 Indicador de la hora
- 2 Iluminación (lámpara / luz nocturna / luz de lectura)
- 3 Indicador de carga (LEDs)
- 4 Indicadores de temporizador (LEDs)
- 5 Puerto USB-C
- 6 Ajuste del brillo (pulsación corta) Encendido/apagado de la luz  
(pulsación larga)
- 7 Sonido anterior (pulsación corta) | Bajar volumen (pulsación larga)
- 8 Pausa/Modo (pulsación corta) | Encendido/apagado (pulsación larga)
- 9 Sonido siguiente (pulsación corta) | Subir volumen (pulsación larga)
- 10 Temporizadores / OK / Visualización de la hora (pulsación(es)  
corta(s)) / Ajuste de la alarma (pulsación larga)
- 11 Indicador de alarma

## **PT**

- 1 Indicação das horas
- 2 Iluminação (lâmpada / luz de presença / luz de leitura)
- 3 Indicador de carga (LEDs)
- 4 Indicadores do temporizador (LEDs)
- 5 Porta USB- CC
- 6 Regulação da luminosidade (toque curto) / Ligar/desligar a luz (toque longo)
- 7 Som anterior (toque curto) | Diminuir o volume (toque longo)
- 8 Pausa/modo (toque curto) | Ligar/desligar (toque longo)
- 9 Som seguinte (toque curto) | Aumentar o volume (toque longo)
- 10 Temporizadores / OK / Indicação das horas (toque curto) / Definição do alarme (toque longo)
- 11 Indicador de alarme

## **NL**

- 1 Tijdweergave
- 2 Verlichting (lamp/nachtlampje/leeslampje)
- 3 Oplaadindicator (led)
- 4 Timerindicatoren (leds)
- 5 USB-C-poort
- 6 Helderheid instellen (kort indrukken)  
Verlichting in-/uitschakelen (lang indrukken)
- 7 Vorig geluid (kort indrukken) | Volume omlaag (lang indrukken)
- 8 Pauze/Modus (kort indrukken) | Aan/uit (lang indrukken)
- 9 Volgend geluid (kort indrukken) | Volume omhoog (lang indrukken)
- 10 Timer/OK/tijdweergave (kort indrukken)  
Alarm instellen (lang indrukken)
- 11 Alarminicator

## **DE**

- 1 Anzeige der Uhrzeit
- 2 Beleuchtung (Lampe/Nachtlicht/E-Reader)
- 3 Ladeanzeige (LED)
- 4 Timer-Anzeigen (LEDs)
- 5 USB-C-Port
- 6 Helligkeitseinstellung (kurz drücken)  
Ein-/Ausschalten der Beleuchtung (lang drücken)
- 7 Vorheriger Ton (kurz drücken) | Lautstärke verringern (lang drücken)
- 8 Pause/Mode (kurz drücken) | On/off (lang drücken)
- 9 Nächster Ton (kurz drücken) | Lautstärke erhöhen (lang drücken)
- 10 Timer/OK/Zeitanzeige (jeweils kurz drücken)  
Weckzeit einstellen (lang drücken)
- 11 Weckanzeige

## RÉVEIL 4-EN-1 AVEC BRUITS BLANCS

### CONTENU DE CETTE BOÎTE

- 1 réveil
- 1 câble USB-C / USB-A
- 1 manuel d'utilisation

### ON/OFF ET AIDE À L'ENDORMISSEMENT

- Appuyez longuement sur **8** pour activer le produit. La fonction **Aide à l'endormissement** démarre automatiquement (**SLP** s'affiche brièvement, suivi de l'heure) en diffusant l'un des **6 sons relaxants & bruits blancs** : vagues, crépitement du feu, cascade, berceuse, pluie orageuse et rivière.
  - Appuyez longuement sur **- 7** ou **+ 9** pour **baiss**er ou **aug**menter le **volume** du son relaxant (de **U00** à **U30**).
  - Appuyez brièvement sur **- 7** ou **+ 9** pour revenir au son précédent ou passer au suivant (l'heure reste affichée quelque soit le son diffusé).
  - Appuyez brièvement sur **8** pour mettre en pause/reprendre l'écoute.
- Minuteurs** : vous souhaitez vous endormir tranquillement avec ce son relaxant ? Appuyez brièvement sur **10** pour lancer le minuteur de **15 minutes** (sa LED **4** s'allume pour confirmer). Appuyez à nouveau brièvement pour lancer plutôt celui de **30 minutes** (sa LED **4** s'allume) ou une 3ème fois pour lancer celui de **60 minutes/1 heure** (sa LED **4** s'allume). Appuyez à nouveau si vous souhaitez finalement l'annuler.

### HEURE & ALARME

- Appuyez longuement sur **10** pour entrer dans le **réglage de l'heure** puis de **l'alarme**.
- Appuyez sur **7** ou **9** pour régler l'heure qui clignote et confirmez avec **10**.
- Appuyez sur **7** ou **9** pour ajuster les minutes qui clignent et confirmez avec **10**.
- L'heure pour **l'alarme** se met alors à clignoter : répétez l'opération ci-dessus pour régler et confirmer l'heure souhaitée.
- Appuyez sur **7** ou **9** pour choisir l'une des **6 sonneries d'alarmes proposées** :  
 1 - Chant des oiseaux / 2 - Simple beeper / 3 - Mélodie scintillante  
 4 - Carillon / 5 - Sonnette de bicyclette / 6 - Chant du coq
- Positionnez-vous sur la sonnerie souhaitée puis confirmez avec **10**.
- Déterminez maintenant si vous souhaitez que l'alarme sonne uniquement le jour suivant (**OnE**) ou tous les jours (**ALL**) : choisissez avec **7**

- ou **9** puis confirmez avec **10**.
- L'alarme peut alors être activée (**On**) ou désactivée (**OFF**) : choisissez avec **7** ou **9** puis confirmez avec **10**.

La LED blanche près de l'heure **11** indique quand l'alarme est activée.

**Affichage de l'heure** : appuyez rapidement 2 fois sur **10** si vous souhaitez désactiver l'affichage de l'heure pour préserver l'obscurité de votre chambre. Répétez l'opération pour le réactiver.

**Alarme on/off** : appuyez rapidement 3 fois sur **10** pour activer/désactiver l'alarme (la LED blanche **11** disparaît si désactivée). Vous pouvez également le faire en réalisant de nouveau le processus complet expliqué plus haut.

## VEILLEUSE/LISEUSE

Appuyez longuement sur **6** pour **allumer/éteindre** la lumière (fonctionne même si l'affichage de l'heure est désactivé ou le réveil éteint).

Appuyez brièvement sur **6** pour changer **l'intensité** de l'éclairage : faible (idéal pour l'utiliser comme veilleuse), moyen (pratique pour lire sans déranger) ou élevé (pour éclairer la pièce lors d'un réveil nocturne).

## ENCEINTE

L'heure affichée, appuyez rapidement 2 fois sur **8** pour passer en mode enceinte (**BLUE** s'affiche pendant 5 secondes, suivi de l'heure). Activez le Bluetooth sur votre smartphone et cliquez sur **moov SP68**. Un signal sonore confirme l'appairage. Appuyez brièvement sur **+ 9** pour passer à la chanson suivante ou longuement sur **- 7** ou **+ 9** pour ajuster le volume (réalisable aussi depuis votre smartphone).

## FONCTION ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Si le réveil n'est alimenté que **sur batterie** (non branché sur secteur) et si aucune action n'est effectuée/aucun son n'est diffusé pendant 30 min, il **s'éteindra automatiquement** pour économiser la batterie.

## AVERTISSEMENT BATTERIE FAIBLE

Si le produit n'est pas branché sur secteur à l'aide du câble fourni (pour une utilisation nomade en fonction « enceinte » par exemple), un signal sonore se fera entendre lorsque la batterie sera presque déchargée : s'il n'est pas remis en charge, le réveil s'éteindra après 2 sonneries consécutives pour protéger la batterie. Veuillez charger le produit.

*Bon à savoir : ce produit peut fonctionner pendant sa charge, le temps de charge sera toutefois plus long.*

## CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Branchez la connectique **USB-C** du câble fourni dans le port USB-C ❸, puis branchez l'autre extrémité (USB-A) dans une prise USB-A murale OU dans un adaptateur standard USB-A branché ensuite dans une prise secteur.

L'indicateur de charge ❸ s'allume en rouge pendant la charge et s'éteint une fois la batterie complètement chargée.

## RÉINITIALISATION

Si vous rencontrez un dysfonctionnement ou qu'un bouton ne répond plus, appuyez rapidement **5 fois** sur ❶ pour éteindre et réinitialiser le produit qui va alors redémarrer (l'heure par défaut sera alors 12h00).

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Ne laissez pas d'enfant jouer avec le produit. Ne frappez pas le produit et ne le faites pas tomber. N'utilisez pas le produit dans un environnement très humide ou à haute température. Ne jetez pas le produit au feu. Ne pas ouvrir ou démonter l'appareil. En cas de dysfonctionnement, confier les réparations à un professionnel. L'oxydation naturelle et les rayures de surface ne sont pas couverts par la garantie. Ce produit contient une batterie qui ne peut être jetée avec les ordures ménagères. Cela pourrait nuire à l'environnement. Veuillez-vous informer des règles locales en matière de collecte sélective des piles et batteries afin d'éviter des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. **NE RETIREZ JAMAIS LA BATTERIE.**

## SPÉCIFICITÉS TECHNIQUES

- **Fonction sans fil** : v5.3 | Portée 10 mètres | Fréquences : 2,402 - 2,408 GHz | **Nom d'appairage** : moov SP68
- **Enceinte** : 52 mm, 1,5 W RMS (max 3 W)
- **Puissance musicale totale** : 5 W
- **Batterie lithium rechargeable** : 1200 mAh
- **Entrée** : USB-C DC 5V 800mA | Câble USB-C/USB-A : longueur 50 cm
- **Autonomie sur batterie** : de 3 à 6h (selon fonctions utilisées)
- **Temps de chargement** : environ 2 h
- **Taille du réveil** : H 110 x L90 x P 48 mm

## 4-IN-1 ALARM CLOCK WITH WHITE NOISES

### CONTENT OF THE BOX

- 1 alarm clock
- 1 USB-C/USB-A cable
- 1 user manual

### ON/OFF AND SLEEP-AID FUNCTION

- Long press **8** button to activate the product, **sleep-function** starts automatically (**SLP** is displayed for 5 seconds, then the time) playing one of the **6 relaxing & white noise sounds**: sea waves, crackling fire, waterfall, lullaby song, rain & thunder and brook.
- Long press - **7** or + **9** to reduce or increase the volume of the relaxing sound (from **U00** to **U30**).
- Short pres - **7** or + **9** to switch to previous/next sound (the time stays displayed whatever the selection).
- Short press **8** pauses the sound.

**Timers:** to fall asleep with a relaxing sound, short press **10** to start the **15min timer** (its LED **4** switches on). Short press again to start the **30min timer** instead (its LED switches on) or a third time to launch the **60min timer** (its LED switches on). Short press **10** again turns it off.

### TIME & CLOCK

- Long press **10** to enter the **time and clock setting**.
- Press **7** or **9** to adjust the blinking hour, then short press **10** to confirm.
- Press **7** or **9** to adjust the blinking minutes, then short press **10** to confirm.
- The **clock hour** blinks now, repeat the above operation to set and confirm your desired alarm time.
- Press **7** or **9** to choose one of the **6 alarms rings**:  
1 - Birdsong / 2 - Simple beeper / 3 - Sparkling melody  
4 - Chime / 5 - Bicycle bell / 6 - Rooster crow
- Position on the desired ring then short press **10** to confirm the choice.
- Choose now if you want to set the alarm for the next day only (**OnE**) or for every day (**ALL**): press **7** or **9** to choose and confirm with **10**.
- The alarm can be then activated (**On**) or deactivated (**OFF**): press **7** or **9** to choose and confirm with **10**. The white LED indicator **11** indicates the alarm is on.

**Time displayed on/off:** fast press **10** **twice** if you wish to turn off the time display to preserve the darkness of your bedroom at night. Repeat to turn it back on.

**Alarm on/off:** fast press **10** **3 times** if you want to activate/deactivate



the alarm clock (the white LED 11 disappears when OFF). You can also activate/deactivate the alarm with the process described earlier.

## READING/NIGHT LIGHT

Long press 6 to switch **on/off** the night light (even if the display or even the unit is turned off).

Short press 6 to change the **brightness**: low, medium or high.

## SPEAKER

In time display, short press 8 twice to switch to speaker mode (**BLUE** is displayed for 5 seconds, then the time back). Activate the Bluetooth on your smartphone and choose **moov SP68** pair name. A sound indicates when paired. Short press + 9 switches to next song and long press - 7 or + 9 adjusts the volume (can also be adjusted from your smartphone).

## POWER SAVING FUNCTION

**On battery**, if no operation or sound for 30min the clock **automatically goes off** to preserve the battery.

## LOW BATTERY WARNING

When the battery level is low, a warning sound is played: if not put in charge, the product will switch off automatically after 2 consecutive rings to preserve the battery. Please charge the product. *NB: this product can keep playing while charging. Charging time will be however longer.*

## BATTERY CHARGING

Plug the **USB-C** connector of the provided cable into the USB-C input 5, then plug the other end (USB-A) into a USB-A socket OR a USB-A standard adaptor then plugged into a mains power socket.

The LED charging indicator 3 turns red while charging and turns off once the battery is fully charged.

## RESET FUNCTION

If any key operation is invalid, you can fast press 10 **5 times** to shut down and **reset** the product. A sound is heard and the clock restarts (default displayed time is 12:00).

## SAFETY INSTRUCTIONS

Do not let children play with the product. Do not hit or beat the product.

Do not use in very humid or high temperature environments. Do not throw the product into fire. Do not open or disassemble the unit. If ever

dysfunctional, entrust repairs to a professional. Natural oxidation and surface spelling are not covered under warranty. This product contains a battery which cannot be disposed with normal household waste. Doing so may harm the environment. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries to help prevent negative consequences for the environment and human health. **NEVER REMOVE THE BATTERY.**

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

- **Wireless function:** v5.3 | 10-meter range | Frequencies: 2.402 - 2.408GHz | **Pairing name:** mooov SP68
- **Speaker:** 52mm, 1.5W RMS (max 3W)
- **Total musical power:** 5W
- **Built-in rechargeable lithium battery:** 1200mAh
- **Input:** USB-C DC 5V 800mA | USB-C/USB-A cable: 50cm length
- **Playtime on battery:** 3 to 6h (depending on functions used)
- **Average charging time:** 2h
- **Product size:** H110\*W90\*D48mm

## IT - SVEGLIA 4 IN 1 CON RUMORI BIANCHI

### CONTENUTO DELLA SCATOLA

- 1 sveglia
- 1 cavo USB-C/USB-A
- 1 manuale d'istruzioni

### ON/OFF E FUNZIONE SLEEP-AID

- Tenere premuto il tasto **8** per accendere la sveglia. La funzione di "aiuto al sonno – Sleep Aid" si avvia automaticamente («SLP» viene visualizzato sul display per 5 secondi, quindi apparirà l'ora) riproducendo uno dei **6 suoni rilassanti e di rumore bianco**: onde del mare, fuoco scoppiettante, cascata, canto della ninna nanna, pioggia temporalesca e ruscello.
- Premere a lungo - **7** o + **9** per ridurre o aumentare il volume del suono rilassante (da **U00** a **U30**).
- Premere brevemente - **7** o + **9** per passare al **suono precedente/successivo** (l'ora rimane visualizzata indipendentemente dalla selezione del suono). Premere brevemente il tasto **8** per mettere in pausa/riprendere l'ascolto.

**Timer** : per addormentarsi con un suono rilassante, premere brevemente il tasto **10** per avviare il **timer di 15 minuti** (il LED **4** si accende). Premere di nuovo brevemente per avviare il **timer da 30 minuti** (il LED **4** si sposta su 30) o una terza volta per avviare il **timer da 60 minuti** (il LED **4** si accende su 60).

Un'ulteriore pressione breve spegne il timer.

### ORA E OROLOGIO

- Premere a lungo **10** per accedere all'impostazione **dell'ora** e, poi, **della sveglia**.
- Premere - **7** o + **9** per regolare l'ora mentre lampeggia, quindi premere brevemente **10** per confermare.
- Premere - **7** o + **9** per regolare i minuti mentre lampeggiano, quindi premere brevemente **10** per confermare.
- In seguito, lampeggia l'ora della sveglia, ripetere le operazioni qui sopra descritte per impostare e confermare la sveglia desiderata.
- Premere - **7** o + **9** per scegliere una delle **6 suonerie dell'allarme**:  
 1 - Canto degli uccelli / 2 - Segnale acustico semplice (bip) / 3 - Melodia vivace / 4 - Suoneria tradizionale / 5 - Campanello della bicicletta  
 6 - Canto del gallo
- Posizionarsi sulla suoneria desiderata, quindi premere brevemente il tasto **10** per confermare la scelta.

- A questo punto scegliere se si desidera impostare la sveglia solo per il giorno successivo (**OnE**) o per tutti i giorni (**ALL**): premere **7** o **9** per selezionare e confermare con **10**.
- La sveglia può quindi essere attivata (**On**) o disattivata (**OFF**): premere **7** o **9** per scegliere e confermare con **10**.
- L'indicatore LED bianco **11** indica che la sveglia è attiva.

**Visualizzazione dell'ora:** premere velocemente il tasto **10** per **due volte** se si desidera disattivare la visualizzazione dell'ora sul display per preservare l'oscurità notturna. Ripetere per riaccenderla.

**Sveglia on/off:** premere velocemente il tasto **10** per **3 volte** se si desidera attivare/disattivare la sveglia (il LED bianco **11** è spento quando la sveglia è disattivata). È possibile puntare la sveglia anche attraverso la procedura descritta in precedenza.

## LUCE LETTURA/NOTTURNA

Premere a lungo il tasto **6** per **accendere /spegnere** la luce notturna (anche se il display o l'allarme sono spenti).

Premere brevemente **6** per modificare la **luminosità**: bassa, media o alta.

## SPEAKER WIRELESS

Se l'ora è visibile sul display, è possibile passare alla modalità altoparlante premendo brevemente il tasto **8** per **due volte** (la scritta «**BLUE**» viene visualizzata per 5 secondi e, in seguito, si ritorna alla visualizzazione dell'ora). Attivare, quindi, la funzione Bluetooth sul proprio smartphone e selezionare il dispositivo **moov SP68**. Un segnale sonoro indica che l'accoppiamento è avvenuto correttamente. Con la pressione breve del tasto **+** **9** si passa al brano successivo e con la pressione prolungata dei tasti **-** **7** o **+** **9** si regola il volume (che può anche essere controllato dallo smartphone).

## FUNZIONE DI RISPARMIO ENERGETICO

Quando la sveglia è alimentata esclusivamente a **batteria**, se non viene eseguita alcuna operazione né viene diffuso nessun suono per 30 minuti, il dispositivo **si spegne automaticamente** per preservare la carica.

## AVVISO DI BATTERIA SCARICA

Se la sveglia viene alimentata solo a batteria, un suono d'avviso segnala quando il livello della carica è molto basso. In questo caso, se la sveglia non viene collegata alla corrente, il dispositivo si spegne automaticamente dopo 2 bip consecutivi. Si prega di procedere alla ricarica.

*NB: questo prodotto può continuare a funzionare durante la ricarica. Il tempo di ricarica sarà tuttavia più lungo.*

## CARICA DELLA BATTERIA

Collegare il **connettore USB-C** del cavo in dotazione all'ingresso USB-C ⑤, della sveglia, quindi inserire l'altra estremità del cavo (USB-A) in un caricatore dotato di uscita USB-A. L'indicatore di carica a LED ③ diventa rosso durante la ricarica e si spegne quando la batteria è completamente carica.

## FUNZIONE DI RESET

Nel caso i tasti della sveglia non funzionassero correttamente, è possibile premere rapidamente il tasto ⑩ per **5 volte** per spegnere e **ripristinare** il prodotto. Si sente un segnale sonoro e l'orologio si riavvia (l'ora visualizzata predefinita è 12:00).

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Non far giocare i bambini con questo prodotto. Non colpirlo, né agitarlo.

Non utilizzare in ambienti molto umidi o ad alte temperature. Non gettare il prodotto nel fuoco.

Non aprire o smontare l'unità. In caso di malfunzionamenti, affidare la riparazione a un professionista.

L'ossidazione naturale e i graffi superficiali non sono coperti da garanzia.

Questo prodotto contiene una batteria che non può essere smaltita con i normali rifiuti domestici. Ciò potrebbe danneggiare l'ambiente. Si prega di informarsi sulle norme locali sulla raccolta differenziata delle batterie per aiutare a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. **NON RIMUOVERE MAI LA BATTERIA.**

## SPECIFICHE TECNICHE

- **Funzione wireless:** v5.3 | Portata di 10 metri | Frequenze: 2,402 - 2,408 GHz | **Nome dispositivo per accoppiamento:** mooov SP68
- **Altoparlante:** 52mm, 1.5W RMS (max 3 W)
- **Potenza musicale totale:** 5 W
- **Volume:** da 0 à 30
- **Batteria al litio ricaricabile incorporata:** 1200 mAh
- **Ingresso:** USB-C DC 5V | Cavo USB-C/USB-A : lunghezza 50 cm
- **Tempo di riproduzione con batteria:** da 3 a 6 ore (a seconda delle funzioni utilizzate)
- **Tempo medio di ricarica:** circa 2h
- **Dimensioni del prodotto:** H110 x L90 x P48 mm

## ES - DESPERTADOR LUMINOSO 4-EN-1 CON RUIDO BLANCO

### CONTENIDO

- 1 despertador
- 1 cable USB-C / USB-A
- 1 manual de instrucciones

### ON/OFF Y ASISTENCIA AL SUEÑO

- Mantener pulsado **8** para activar el producto. La función **Ayuda para dormir** se inicia automáticamente (**SLP** se muestra brevemente, seguido de la hora) reproduciendo uno de los **6 sonidos relajantes & ruidos blancos**: olas, fuego crepitante, cascada, canción de cuna, lluvia tormentosa y río.
- Pulsación larga en - **7** o + **9** para bajar o aumentar el volumen del sonido relajante (de **U00** a **U30**).
- Pulsación corta en - **7** o + **9** para volver al sonido anterior o pasar al siguiente (la hora permanece en pantalla independientemente del sonido que se esté reproduciendo). Pulsar brevemente **8** para pausar/reanudar la escucha.

**Temporizadores**: ¿Quieres dormirte con este sonido relajante? Pulsa brevemente **10** para iniciar el temporizador de 15 minutos (su LED **4** se enciende para confirmar). Pulsar de nuevo brevemente para lanzar **30 minutos** (su LED **4** se enciende) o una tercera vez para lanzar el de **60 minutos/1 hora** (su LED **4** se enciende). Pulsa de nuevo si finalmente deseas cancelarlo.

### HORA & ALARMA

- Pulsación larga en **10** para entrar en el **ajuste de la hora** y después de **la alarma**.
- Pulsación en - **7** o + **9** para ajustar la hora de parpadeo y confirma con **10**.
- Pulsación en - **7** o + **9** para ajustar los minutos intermitentes y confirma con **10**.
- La hora para **la alarma** comenzará a parpadear: repite la operación anterior para ajustar y confirmar la hora deseada.
- Pulsación - **7** o + **9** para seleccionar una de las **6 melodías de alarmas disponibles**:

1 - Canto de pájaros / 2 - Bip simple / 3 - Melodía resplandeciente  
4 - Carillón / 5 - Timbre de bicicleta / 6 - Canto del gallo

- Selecciona en el tono deseado y confirma con **10**.
- Ahora decide si quieres que la alarma suene sólo al día siguiente (**OnE**) o todos los días (**ALL**): selecciona con **7** o **9** y confirma con **10**.

- La alarma puede activarse (**On**) o desactivarse. (**OFF**): selecciona con **7** o **9** y confirma con **10**.
- El LED blanco junto a la hora **11** indica cuando la alarma está activa.

**Visualización de la hora**: pulsa rápidamente 2 veces **10** si deseas desactivar la visualización de la hora para preservar la oscuridad de tu habitación. Repite la operación para reactivarla.

**Alarma on/off**: pulsa rápidamente **10** 3 veces para activar/desactivar la alarma (el LED blanco **11** desaparece si está desactivada). También puedes hacerlo volviendo a pasar por todo el proceso explicado anteriormente.

## LUZ NOCTURNA/LECTOR

Pulsación larga en **6** para **encender/apagar** la luz (funciona incluso si la visualización de la hora está desactivada o el despertador está apagado). Pulsación corta en **6** para cambiar **la intensidad** de la luz: baja (ideal para usarla como luz nocturna), media (práctica para leer sin molestar) o alta (para iluminar la habitación al despertarse por la noche).

## ALTAVOZ

Con la hora en pantalla, pulsa rápidamente **8** dos veces para cambiar al modo altavoz (se mostrará **BLUE** durante 5 segundos, seguido de la hora). Activa el Bluetooth en tu smartphone y pulsa sobre **moov SP68**. Un pitido confirmará el emparejamiento. Pulsa brevemente **+ 9** para saltar a la siguiente canción, o mantén pulsado **- 7** o **+ 9** para ajustar el volumen (esto también se puede hacer desde tu smartphone).

## FUNCIÓN DE AHORRO DE ENERGÍA

Si el despertador **sólo funciona con pilas** (no está enchufado a la red eléctrica) y no se realiza ninguna acción/no se reproduce ningún sonido durante 30 minutos, **se apagará automáticamente** para ahorrar batería.

## AVISO DE BATERÍA BAJA

Si el producto no está enchufado a la red eléctrica mediante el cable incluido (para utilizarlo en movimiento con la función «altavoz», por ejemplo), sonará un pitido cuando la batería esté casi descargada: si no se recarga, el despertador se apagará después de 2 timbres consecutivos para proteger la batería. Carga el producto.

*A tener en cuenta: este producto puede funcionar mientras se está cargando, pero el tiempo de carga será mayor.*

## CARGA DE LA BATERÍA

Enchufa el conector **USB-C** del cable suministrado al puerto USB-C **5**, luego enchufa el otro extremo (USB-A) a una toma de pared USB-A **0** a un adaptador USB-A estándar y luego a una toma de corriente. El indicador de carga **3** se ilumina en rojo durante la carga y se apaga cuando la batería está completamente cargada.

## REINICIAR

Si se produce una avería o un botón deja de responder, pulse **10 5 veces rápidamente** para apagar y reiniciar el producto, que se reiniciará (la hora predeterminada será entonces las 12:00).

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

No permita que los niños jueguen con el producto. No golpee ni deje caer el producto. No utilice el producto en lugares muy húmedos o a altas temperaturas. No arroje el producto al fuego. No abra ni desmonte el aparato. En caso de avería, hágalo reparar por un profesional. La oxidación natural y los arañazos superficiales no están cubiertos por la garantía. Este producto contiene una batería que no debe desecharse con la basura doméstica. Esto podría dañar el medio ambiente. Consulte la normativa local sobre recogida selectiva de pilas para evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. **NO EXTRAIGA NUNCA LA BATERÍA.**

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- **Función inalámbrica** : v5.3 | Alcance 10 metros | Frecuencias: 2,402 - 2,408 GHz | **Nombre para emparejar** : mooov SP68
- **Altavoz** : 52mm, 1.5W RMS (max 3 W)
- **Potencia musical total** : 5 W
- **Volumen** : de 0 a 30
- **Batería de litio recargable** : 1200 mAh
- **Entrada** : USB-C DC 5V | Cable USB-C/USB-A : longitud 50 cm
- **Autonomía de la batería** : de 3 a 6h (según funciones utilizadas)
- **Tiempo de carga** : aproximadamente 2h
- **Dimensiones** : alto 110 x ancho 90 x profundo 48 mm



## PT - DESPERTADOR LUMINOSO 4 EM 1 COM RUÍDO BRANCO CONTEÚDO DESTA CAIXA

- 1 despertador
- 1 cabo USB-C / USB-A
- 1 manual de instruções

### ON/OFF E AJUDA A ADORMECER

- Prima e mantenha premido o endereço **8** para ativar o produto. A função **Sleep Aid** inicia-se automaticamente (**SLP** é apresentado brevemente, seguido da hora), reproduzindo um de **6 sons relaxantes e ruídos brancos**: ondas, fogo crepitante, cascata, canção de embalar, chuva tempestuosa e rio.
- Premir demoradamente em - **7** ou + **9** para **diminuir ou aumentar o volume** do som relaxante (de **U00** a **U30**).
- Premir brevemente - **7** ou + **9** para voltar ao som anterior ou passar para o seguinte (a hora continua a ser apresentada independentemente do som que está a ser reproduzido). Premir brevemente **8** para fazer uma pausa/retomar a audição.

**Temporizadores** : Quer adormecer com este som relaxante? Premir brevemente **10** para iniciar o temporizador de 15 minutos (o LED **4** acende-se para confirmar). Prima novamente por breves instantes para iniciar o temporizador de **30 minutos** (o respetivo LED **4** acende-se) ou uma 3ª vez para iniciar o temporizador de **60 minutos/1 hora** (o respetivo LED 4 acende-se). Premir de novo para cancelar.

### HORA & ALARMA

- Prima sem soltar **10** para **acertar a hora** e depois o **alarme**.
- Prima - **7** ou + **9** para definir o tempo de intermitência e confirme com **10**.
- Prima - **7** ou + **9** para ajustar os minutos intermitentes e confirme com **10**.
- A hora do **alarme** começa a piscar: repita a operação acima para definir e confirmar a hora pretendida.
- Prima - **7** ou + **9** para escolher um dos **6 tons de alarme disponíveis** :

- 1 - Canto de pássaros / 2 - Bip simples / 3 - Melodia cintilante 4 - Sino de vento / 5 - Campanha de bicicleta / 6 - Canto de galo
- Posicione-se sobre o toque pretendido e confirme com **10**.
  - Decida agora se quer que o alarme soe apenas no dia seguinte (**OnE**) ou todos os dias (**ALL**) : seleccione com **7** ou **9** e confirme com **10**.
  - O alarme pode então ser ativado (**On**) ou desativado (**OFF**) : selecio-

- nar com **7** ou **9** e confirmar com **10**.
- O LED branco junto à hora **11** indica quando o alarme está ativado.
- Indicação da hora** : prima rapidamente **10** duas vezes se desejar desativar a visualização da hora para preservar a escuridão do seu quarto. Repetir a operação para a reativar.

**Alarme on/off** : prima rapidamente **10** 3 vezes para ativar/desativar o alarme (o LED branco **11** desaparece se estiver desativado). Também o pode fazer repetindo todo o processo explicado acima.

## LUZ DE PRESENÇA/LEITOR

Pressão longa em **6** para **ligar/desligar** a luz (funciona mesmo que a indicação da hora esteja desactivada ou o despertador esteja desligado). Pressão curta em **6** para alterar a **intensidade** da luz: baixa (ideal para utilizar como luz de presença), média (prática para ler sem incomodar) ou alta (para iluminar o quarto ao acordar à noite).

## COLUNA

Com a hora exibida, prima rapidamente **8** duas vezes para mudar para o modo de altifalante (**BLUE** será exibido durante 5 segundos, seguido da hora). Active o Bluetooth no seu smartphone e clique no **moov SP68**. Um sinal sonoro confirmará o emparelhamento. Premir brevemente **+** **9** para passar para a música seguinte, ou premir demoradamente **-** **7** ou **+** **9** para ajustar o volume (isto também pode ser feito a partir do seu smartphone).

## FUNÇÃO DE POUPANÇA DE ENERGIA

Se o despertador for alimentado **apenas por pilhas** (não está ligado à rede eléctrica) e não for executada qualquer ação/não for emitido qualquer som durante 30 minutos, **desliga-se automaticamente** para poupar a pilha.

## AVISO DE BATERIA FRACA

Se o produto não estiver ligado à rede eléctrica através do cabo fornecido (para utilização em viagem com a função «altifalante», por exemplo), é emitido um sinal sonoro quando a pilha está quase descarregada: se não for recarregada, o despertador desliga-se após 2 toques consecutivos para proteger a pilha. Carregar o produto.

*É bom saber: este produto pode funcionar enquanto está a ser carregado, mas o tempo de carregamento será mais longo.*

## CARREGAMENTO DA BATERIA

Ligue o conector **USB-C** do cabo fornecido à porta USB-C **5** e, em seguida, ligue a outra extremidade (USB-A) a uma tomada de parede

USB-A OU a um adaptador USB-A padrão e, em seguida, a uma tomada eléctrica.

O indicador de carga **3** acende-se a vermelho durante o carregamento e apaga-se quando a bateria está totalmente carregada.

## REINICIAR

Se se deparar com uma avaria ou se um botão deixar de responder, prima rapidamente **10 5 vezes** para desligar e reiniciar o produto, que será então reiniciado (a hora predefinida será então 12:00).

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Não permitir que as crianças brinquem com o produto. Não bata nem deixe cair o produto. Não utilizar o produto em condições de humidade elevada ou a temperaturas elevadas. Não atirar o produto para o fogo. Não abrir nem desmontar o aparelho. Em caso de avaria, mandar reparar por um profissional. A oxidação natural e os riscos superficiais não são cobertos pela garantia. Este produto contém uma pilha que não deve ser deitada fora juntamente com o lixo doméstico. Isto pode prejudicar o ambiente. Consulte a regulamentação local sobre a recolha selectiva de pilhas para evitar consequências negativas para o ambiente e a saúde humana. **NUNCA RETIRAR A BATERIA.**

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- **Função sem fios** : v5.3 | Alcance 10 metros | Frequências: 2,402 - 2,408 GHz | **Nome para o emparelhamento** : mooov SP68
- **Coluna** : 52mm, 1.5W RMS (max 3 W)
- **Potência musical total** : 5 W
- **Volume** : de 0 a 30
- **Bateria de lítio recarregável** : 1200 mAh
- **Entrada** : USB-C DC 5V | Cabo USB-C/USB-A : comprimento 50 cm
- **Duração da bateria** : de 3 a 6h (de acordo com as funções utilizadas)
- **Tempo de carregamento** : sobre 2h
- **Tamanho do despertador** : altura 110 x largura 90 x profundidade 48 mm

## NL - 4-IN-1 WEKKER MET WITTE RUIS VERPAKKINGSINHOUD

- 1 wekker
- 1 USB-C/USB-A-oplaadkabel
- 1 gebruikershandleiding

## AAN/UIT EN SLAAPHULP

- Houd **8** ingedrukt om het apparaat te activeren. De slaaphulpfunctie start automatisch (SLP wordt kort weergegeven, gevolgd door de tijd) met het afspelen van een van de 6 **ontspannende geluiden en witte ruis**: golven, knapperend vuur, waterval, slaapliedje, regenbui en rivier.
- Houd - **7** of + **9** ingedrukt om het volume van het ontspannende geluid te verlagen of te verhogen (**van U00 tot U30**).
- Druk kort op - **7** ou + **9** om terug te gaan naar het vorige geluid of verder te gaan naar het volgende (de tijd blijft weergegeven ongeacht welk geluid er wordt afgespeeld). Druk kort op **8** om het luis-teren te pauzeren/hervatten.

**Timers:** wil je rustig in slaap vallen met dit ontspannende geluid? Druk kort op **10** om de 15-minutentimer te starten (led **4** licht op ter bevestiging). Druk nogmaals kort om de 30-minutentimer te starten (led **4** licht op) of een 3e keer om de 60-minuten/1-uurtimer te starten (led **4** licht op). Druk nogmaals om te annuleren.

## TIJD & ALARM

- Houd **10** ingedrukt om de tijd- en **alarminstellingen** te openen.
- Druk op - **7** of + **9** om het knipperende uur in te stellen en bevestig met **10**.
- Druk op - **7** of + **9** om de knipperende minuten in te stellen en bevestig met **10**.
- De wektijd begint te knipperen: herhaal de bovenstaande handeling om de gewenste tijd in te stellen en te bevestigen.
- Druk op - **7** ou + **9** om een van de **6 beschikbare alarmtonen** te kiezen:

1 - Vogelgezang / 2 - Eenvoudige pieptoon / 3 - Fonkelende melodie  
4 - Klokkenspel / 5 - Fietsbel / 6 - Kraaiende haan

- Selecteer de gewenste alarmtoon en druk op **10** om te bevestigen.
- Bepaal nu of je het alarm alleen de volgende dag (**OnE**) of elke dag (**ALL**) wilt laten afgaan: selecteer met **7** of **9** en bevestig met **10**.
- Het alarm kan dan worden ingeschakeld (**On**) of uitgeschakeld (**OFF**): selecteer met **7** of **9** en bevestig met **10**.

- De witte led naast de tijd 11 geeft aan wanneer het alarm ingeschakeld is.

**Tijdweergave:** druk snel twee keer op 10 als je de tijdweergave wilt uitschakelen om je slaapkamer donker te houden. Herhaal de handeling om opnieuw in te schakelen.

**Alarm aan/uit:** druk 3 keer snel op 10 om het alarm in/uit te schakelen (de witte led 11 verdwijnt wanneer het uitgeschakeld is). Je kunt dit ook doen door het hele proces opnieuw te doorlopen, zoals eerder uitgelegd.

## NACHTLAMPJE/LEESLAMPJE

Houd 6 ingedrukt om het licht aan/uit te zetten (werkt zelfs als de tijdweergave is uitgeschakeld of de wekker uit staat).

Druk kort op 6 om de **lichtintensiteit** te wijzigen: laag (ideaal voor gebruik als nachtlampje), medium (handig om te lezen zonder anderen te storen) of hoog (om de kamer te verlichten als je 's nachts wakker wordt).

## LUIDSPREKER

Druk bij de tijdweergave twee keer snel op 8 om over te schakelen naar de luidsprekermodus (bLUE wordt gedurende 5 seconden weergegeven, gevolgd door de tijd). Activeer bluetooth op je smartphone en klik op **moov SP68**. Een geluidssignaal bevestigt de koppeling. Druk kort op + 9 om naar het volgende nummer te gaan, of houd - 7 ou + 9 ingedrukt om het volume aan te passen (dit kan ook vanaf je smartphone).

## ENERGIEBESPARENDE FUNCTIE

Als de wekker alleen op **batterijen** werkt (en niet op het elektriciteitsnet is aangesloten) en er gedurende 30 minuten geen actie wordt ondernomen/geen geluid wordt afgespeeld, schakelt hij **automatisch** uit om de batterij te sparen.

## WAARSCHUWING BATTERIJ BIJNA LEEG

Als het product niet op het elektriciteitsnet is aangesloten met de meegeleverde kabel (bijvoorbeeld voor mobiel gebruik met de functie «luidspreker»), klinkt er een geluidssignaal wanneer de batterij bijna leeg is: als de batterij niet wordt opgeladen, schakelt de wekker na 2 opeenvolgende alarmtonen uit om de batterij te beschermen. Laad het product op.

*Goed om te weten: je kan dit product gebruiken terwijl het wordt opgeladen, maar de oplaadtijd zal langer zijn.*

## OPLADEN VAN DE BATTERIJ

Steek de **USB-C**-connector van de meegeleverde kabel in de USB-C-poort **5** en steek het andere uiteinde (USB-A) in een USB-A-poort op het stopcontact OF in een standaard USB-A-adapter, die vervolgens in een stopcontact wordt gestoken.

Oplaadindicator **3** licht rood op tijdens het opladen en gaat uit als de batterij volledig is opgeladen.

## RESET

Als er een storing optreedt of als een knop niet meer reageert, druk dan **vijf keer** snel op **10** om het product uit te schakelen en te resetten, waarna het opnieuw opstart (de standaardtijd is dan 12:00).

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Laat kinderen niet met het product spelen. Bescherm het product tegen vallen en stoten. Gebruik het product niet bij hoge vochtigheid of hoge temperaturen. Gooi het product niet in het vuur. Open of demonteer het apparaat niet. Laat in geval van een storing reparaties uitvoeren door een vakman. Natuurlijke oxidatie en krassen op het oppervlak vallen niet onder de garantie. Dit product bevat een batterij die niet met het huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Dit kan schadelijk zijn voor het milieu. Informeer naar de plaatselijke regels voor het gescheiden inzamelen van batterijen om negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. **VERWIJDER DE BATTERIJ NOOIT.**

## TECHNISCHE SPECIFICATIES

- **Draadloze functie:** v5.3 | Bereik 10 meter | Frequenties: 2,402 - 2,408 GHz | **Koppelingsnaam:** moooov SP68
- **Luidspreker:** 52mm, 1.5W RMS (max 3 W)
- **Muziekvermogen:** 5 W
- **Volume :** van 0 tot 30
- **Oplaadbare lithiumbatterij:** 1200 mAh
- **Input:** USB-C DC 5 V 800 mA | USB-C/USB-A-kabel: lengte 50 cm
- **Batterijlevensduur:** 3 tot 6 uur (afhankelijk van de gebruikte functies)
- **Laadtijd:** ongeveer 2 uur
- **Afmetingen wekker:** H110 x L90 x P48 mm

## DE - 4-IN-1-WECKER MIT WEIßEM RAUSCHEN

### PACKUNGSINHALT

- 1 Wecker
- 1 USB-C-/USB-A-Kabel
- 1 Bedienungsanleitung

### ON/OFF UND EINSCHLAFHILFE

- Drücken Sie lang auf **8**, um das Gerät einzuschalten. Die Funktion **Einschlafhilfe** startet automatisch (SLP wird kurz gefolgt von der Uhrzeit angezeigt), sodass eines der **6 entspannenden Geräusche** bzw. weißes Rauschen wiedergegeben wird: Wellenrauschen, prasselndes Feuer, Wasserfall, Wiegenlied, Gewitterregen und Flussrauschen.
- Drücken Sie lang auf - **7** ou + **9** um das entspannende Geräusch leiser oder lauter zu stellen (von **U00** auf **U30**).
- Drücken Sie kurz auf - **7** ou + **9** um zum vorherigen Geräusch oder zum nächsten Geräusch zu springen (die Uhrzeit wird unabhängig vom wiedergegebenen Geräusch angezeigt).
- Drücken Sie kurz auf **8** um die Wiedergabe anzuhalten/fortzusetzen.

**Timer:** Möchten Sie mit diesem entspannenden Geräusch ruhig einschlafen? Drücken Sie kurz auf **10**, um den **15-Minuten-Timer** zu starten (die entsprechende LED **4** leuchtet zur Bestätigung). Drücken Sie ein zweites bzw. drittes Mal kurz, um stattdessen den **30-Minuten-Timer** (LED **4** leuchtet) bzw. den **60-Minuten/1-Stunden-Timer** (LED **4** leuchtet) zu starten. Drücken Sie die Taste erneut, wenn Sie den Vorgang abbrechen möchten.

### UHRZEIT & ALARM

- Drücken Sie lang auf **10** um zur **Einstellung der Uhrzeit** und dann zur Einstellung des **Alarms** zu gelangen.
- Drücken Sie - **7** oder + **9**, um die blinkende Stunde einzustellen und bestätigen Sie dann mit **10**.
- Drücken Sie - **7** oder + **9**, um die blinkenden Minuten einzustellen und bestätigen Sie dann mit **10**.
- Dann beginnt die Uhrzeit für den Alarm zu blinken: Wiederholen Sie den oben beschriebenen Vorgang, um die gewünschte Zeit einzustellen und zu bestätigen.
- Drücken Sie - **7** oder + **9** um einen der **6 verfügbaren Wecktöne auszuwählen:**

1 - Vogelgesang / 2 - Einfaches Piepsen / 3 - Tanzende Melodie

4 - Glockenspiel / 5 - Fahrradklingel / 6 - Hahnenschrei

- Gehen Sie auf den gewünschten Weckton und bestätigen Sie mit **10**.
- Stellen Sie dann ein, ob der Alarm nur für den nächsten Tag (**OnE**) oder für alle Tage (**ALL**) gelten soll: Treffen Sie die Auswahl mit **7** oder **9** und bestätigen Sie anschließend mit **10**.
- Der Alarm kann dann aktiviert (**On**) oder deaktiviert (**OFF**) werden: Treffen Sie die Auswahl mit **7** oder **9** und bestätigen Sie anschließend mit **10**.
- Die weiße LED bei **11** Uhr leuchtet, wenn der Alarm aktiviert ist.

**Zeitanzeige:** Drücken Sie 2 Mal kurz auf **10** wenn Sie die Zeitanzeige deaktivieren möchten, damit es in ihrem Schlafzimmer dunkel ist. Wiederholen Sie den Vorgang, um die Anzeige wieder zu aktivieren.

**Alarm on/off:** Drücken Sie 3 Mal kurz auf **10**, um den Alarm zu aktivieren/desaktivieren (die weiße LED **11** erlischt beim Deaktivieren). Sie können dies auch tun, indem Sie den oben erläuterten vollständigen Vorgang erneut ausführen.

## NACHTLICHT/E-READER

Drücken Sie lang auf **6** um das Licht **ein-/auszuschalten** (funktioniert auch wenn die Zeitanzeige oder der Wecker ausgeschaltet ist).

Drücken Sie kurz auf **6** um die **Beleuchtungsstärke** zu ändern: niedrig (ideal für die Verwendung als Nachtlcht), mittel (praktisch zum Lesen ohne Störung) oder hoch (zur Beleuchtung des Raumes beim Aufwachen in der Nacht).

## LAUTSPRECHER

Drücken Sie 2 Mal kurz auf **8** um in den Lautsprecher-Modus zu wechseln (**BLUE** wird für 5 Sekunden angezeigt, gefolgt von der Uhrzeit). Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone und wählen Sie **moov SP68** aus. Ein akustisches Signal bestätigt das Verbinden. Drücken Sie kurz auf **+ 9**, um zum nächsten Song zu wechseln, oder drücken Sie lang auf **- 7** oder **+ 9** um die Lautstärke einzustellen (auch über Ihr Smartphone möglich).

## ENERGIESPARMODUS

Wenn der Wecker nur mit **Akku betrieben** wird (nicht angesteckt ist) und 30 Minuten lang keine Aktion ausgeführt wird/kein Ton wiedergegeben wird, **schaltet er sich automatisch aus**, um Energie zu sparen.

## WARNUNG BEI NIEDRIGEM AKKUSTAND

Wenn das Gerät nicht über das mitgelieferte Kabel an das Stromnetz angeschlossen ist (z.B. beim mobilen Einsatz als Lautsprecher), wird ein



akustisches Signal ausgegeben, wenn der Akku fast leer ist: Wenn er nicht wieder aufgeladen wird, schaltet sich der Wecker nach 2 aufeinander folgenden Wecktönen aus, um Energie zu sparen. Bitte laden Sie das Gerät auf.

*Hinweis: Dieses Produkt kann während des Aufladens betrieben werden. Dadurch verlängert sich allerdings die Ladedauer.*

## AKKU LADEN

Stecken Sie den **USB-C**-Stecker des mitgelieferten Kabels am USB-C-Anschluss **5**, an. Verbinden Sie dann das andere Ende (USB-A) mit einer USB-A-Netzsteckdose ODER einem Standard-USB-A-Adapter, den Sie anschließend an eine Netzsteckdose anstecken.

Die Ladeanzeige **3** leuchtet während des Ladevorgangs rot und erlischt, sobald der Akku vollständig aufgeladen ist.

## ZURÜCKSETZEN

Wenn eine Fehlfunktion auftritt oder eine Taste nicht mehr reagiert, drücken Sie **5 Mal** kurz auf **10** um das Gerät auszuschalten und zurückzusetzen. Es startet dann automatisch neu (die Standardzeit ist dann 12 Uhr).

## SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Nicht auf das Produkt schlagen und das Produkt nicht fallen lassen. Nicht bei sehr hoher Luftfeuchtigkeit oder hohen Temperaturen verwenden. Produkt nicht ins Feuer werfen. Gerät nicht öffnen oder zerlegen. Bei Störungen eine Reparatur durch einen Fachmann durchführen lassen. Natürliche Oxidation und Kratzer auf der Oberfläche sind nicht von der Garantie abgedeckt. Dieses Gerät enthält einen Akku, der nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Dies könnte der Umwelt schaden. Bitte informieren Sie sich über lokale Vorschriften für die getrennte Sammlung von Batterien und Akkus, um negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. **ENTNEHMEN SIE NIEMALS DEN AKKU.**

## TECHNISCHE DATEN

- **Kabelloser Betrieb:** v5.3 | Reichweite 10 Meter | Frequenzen: 2,402 - 2,408 GHz | **Gerätename zum Verbinden:** mooov SP68
- **Lautsprecher:** 52mm, 1.5W RMS (max 3 W)
- **Gesamtklangleistung (Musik):** 5 W
- **Lautstärke:** von 0 bis 30
- **Lithium-Akku:** 1200 mAh

- **Eingang:** USB-C DC 5 V 800 mA | USB-C-/USB-A-Kabel: Länge 50 cm
- **Akkulaufzeit:** 3 bis 6 h (je nach verwendeten Funktionen)
- **Ladezeit:** ca. 2 h
- **Abmessungen des Weckers:** H/B/T: 110 x 90 x 48 mm

## EN



Direct current



The device complies with the requirements of all European Directives requiring CE marking.

## IT



Corrente continua



Il dispositivo soddisfa i requisiti di tutte le direttive europee la cui applicazione richiede la marcatura CE.

## ES



Corriente continua



El aparato cumple los requisitos de todas las directivas europeas que exigen el mercado CE.

## PT



Corrente alternada



O dispositivo está em conformidade com os requisitos de todas as directivas europeias que exigem a marcação CE.

NL



Gelijkstroom



Het apparaat voldoet aan de vereisten van alle Europese richtlijnen die een CE-markering vereisen.

DE



Gleichstrom



Das Gerät erfüllt die Anforderungen aller Europäischen Richtlinien, deren Umsetzung die CE-Kennzeichnung vorschreibt.



[www.metronic.com/pdf/notice\\_DEEE.pdf](http://www.metronic.com/pdf/notice_DEEE.pdf)



FR

Cet appareil  
se recycle

À DÉPOSER  
EN MAGASIN

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE



OU



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

2

ANS - YEARS  
ANNI - JAHRE  
JAREN

GARANTIE - WARRANTY

GARANZIA - WAARBORG

ES / PT : GARANTIA 3 AÑOS / ANOS

[www.metronic.com/a/garantie.php](http://www.metronic.com/a/garantie.php)

CONFORMITÉ - SERVICES / CONFORMITA' - SERVIZI  
CONFORMIDAD - SERVICIOS / CONFORMIDADE - SERVIÇOS

**C E** Le soussigné, METRONIC, déclare que l'équipement radioélectrique de type Réveil lumineux 4-en-1 avec bruits blancs (477355) est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet ci-dessous :

The undersigned, METRONIC, declares that the radio equipment of the type 4-in-1 alarm clock with white noises (477355) complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following URL:

Con la presente, METRONIC dichiara che il dispositivo radioelettrico Sveglia luminosa 4 in 1 con rumore bianco (477355) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione UE di conformità è disponibile sul seguente indirizzo Internet:

El abajo firmante, METRONIC, declara que el equipo de radio Despertador luminoso 4-en-1 con ruido blanco (477355) cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

O abaixo assinado, METRONIC, declara que o equipamento de rádio do tipo Despertador luminoso 4 em 1 com ruído branco (477355) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de Internet:

Ondergetekende, METRONIC, verklaart dat de elektrische radioapparatuur van het 4-in-1 lichtgevende wekker met witte geluiden (477355) in overeenstemming is met richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende webadres:

Der Unterzeichnete, METRONIC, erklärt, dass die radioelektrischen Geräte vom Typ 4-in-1-Lichtwecker mit weißem Rauschen (477355) die Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse einsehbar:

<http://medias.metronic.com/doc/477355-xet8r6-doc.pdf>

Cette notice est également disponible en ligne dans une version que nous nous autorisons à compléter - Au besoin, vous pouvez télécharger la version en ligne depuis notre site **www.metronic.com, section besoin d'aide / documentations.**

This manual is also available online in a version that we are authorized to complete. If you wish you can download the online version on our website **www.metronic.com, section «besoin d'aide / documentations».**

Importato da METRONIC ITALIA SRL - Via Marconi 31 - 20071 Vermezzo con Zelo (MI) ITALIA  
Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L. - Pol. Ind. Can Salvatella Avda. Arraona 54-56 - 08210 Barberà del Vallès (BCN) España / Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH - Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland / Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v. - Waterloo Office Park / Bâtiment H Drève Richelle 161 bte 15 1410 Waterloo, Belgium / Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v. - 's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland MADE OUTSIDE EU

Crédits photos : © Dean Drobot\_shutterstock

## HOTLINE MOOOV - UNE MARQUE DU GROUPE METRONIC

**FRANCE** 02 47 346 392 - [hotline@metronic.com](mailto:hotline@metronic.com)

**ITALIA** 02 94 94 36 91 - [tecnico@metronic.com](mailto:tecnico@metronic.com)

**ESPAÑA/PORTUGAL** 93 713 26 25 - [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com)

**BELGIQUE** 02 391 41 20 - [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND** [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**DEUTSCHLAND** 02271-9047997 - [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)



**mooov**





moov®